

<<汉魏六朝小说选>>

图书基本信息

书名：<<汉魏六朝小说选>>

13位ISBN编号：9787119040301

10位ISBN编号：7119040308

出版时间：2006-1

出版时间：Foreign Languages Press(Beijing China)

作者：Yang Xianyi

页数：475

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

<<汉魏六朝小说选>>

内容概要

本书从《列异传》、《搜神记》、《幽明录》、《世说新语》等汉魏六朝(公元前206—公元589年)小说中遴选90篇,展示了中国古代小说童年期的大致面貌。

汉魏六朝小说大致可分为三种,第一类是记叙神、仙、鬼、怪的志怪书,如《列异传》、《搜神记》等等,第二类记叙历史人物事件但掺杂了较多怪诞无稽的内容,有人称它们为杂史杂传,如《燕丹子》、《汉武故事》等等,第三类是记叙当时名士的卓然不群的举止言行的志人书,如《世说新语》等等。

这些古小说除杂史杂传的篇幅较长之外,大都是丛残小语,故事粗陈梗概,有的还谈不上是故事。它们文字简古,但文约而事丰,用极简练的文字就可以叙说极复杂的事物。

汉魏六朝小说很早就流传到国外。

本书选用的英文译本,系中国著名的文学翻译家杨宪益、戴乃迭夫妇所译。这是当今众多英译本中最好的一种。

<<汉魏六朝小说选>>

书籍目录

列异传 宋定伯 怒特祠 鲍子都 张奋 谈生 鲤怪 绛衣鼠搜神记 董永 天上玉女 胡母班
 张璞 丁新妇 十将莫邪 韩凭夫妇 范式张劭 盘瓠 蚕马记 瓮怪 秦巨伯 吴王小女 芦充
 蝉怪 夜行遇魅 斑狐 老狸化父 大贤捉狐 来季德 李寄 千日酒 邛都老姥博物志 蟒喻人
 薛谭学讴 不死酒神仙传 魏伯阳 张道陵 左慈 壶公 董奉灵鬼志 嵇中散 周子长搜神后记
 袁相根硕 白水素女 杨生狗 射人齐谐记 董昭之 薛道询 吕思除狸幽明录 黄原 守父尸 参
 军 狸怪 卖胡粉女子 甄冲 刘道锡 庞阿 焦湖庙祝 新死鬼录异传 如愿 邹览续齐谐记 阳
 羨书生 清溪庙神 华阴黄雀述异记 金鸡石 区敬之 山(豸臬) 颖川庾某 鬼掷钱冥祥记 凝
 阴民妇冤魂志 徐铁臼 弘氏妒记 郎君变羊洛阳伽蓝记 沙门达多 狐魅 白堕春醪 子渊燕丹子
 燕丹子汉武故事 汉武故事(选) 世说新语 魏武轶事 荀巨伯 石崇十愷 东方朔救汉武乳母
 周处 王子猷爱竹 刘伶 温公丧妇 韩寿 服虔 陆机规戴渊 许允妇诫 吴郡智卒

<<汉魏六朝小说选>>

章节摘录

书摘董永 【原文】 汉董永，千乘人。

少偏孤，与父居。

肆力田亩，鹿车载自随。

父亡，无以葬，乃自卖为奴，以供丧事。

主人知其贤，与钱一万，遣之。

永行三年丧毕，欲还主人，供其奴直。

道逢一妇人曰：“愿为子妻。

”遂与之俱。

主人谓永曰：“以钱与君矣。

”永曰：“蒙君之惠，父丧收藏。

永虽小人，必欲服勤致力，以报厚德。

”主曰：“妇人何能？”永曰：“能织。

”主曰：“必尔者，但令君妇为我织缣百匹。

”于是永妻为主人家织，十日而毕。

女出门，谓永曰：“我，天之织女也。

缘君至孝，天帝令我助君偿债耳。

”语毕，凌空而去，不知所在。

【今译】 汉代的董永是千乘县人。

他年幼丧母，和父亲在一起生活。

董永辛勤地耕田以供养他的父亲，有时出门时还用小推车推着父亲和自己同行。

父亲去世后，他没有钱安葬父亲，就只好卖身为奴以换钱来料理丧事。

他所卖身的那家主人知道董永为人品行贤良，就给了他一万钱，让他回家去了。

董永在家给父亲守丧三年之后，想回到主人家，做奴仆以偿还债务。

在去主人家的路上遇见了一个女子，那女子对他说：“我愿意做您的妻子。

”董永就和她一起去了主人家。

主人对董永说：“那钱是我送给你的。

”董永说：“承蒙您的恩惠，我的父亲才能够被安葬。

我虽然是一个地位卑贱的人，但也一定要竭尽全力为您做事，以报答您深厚的恩德。

”主人就问：“你的妻子能做些什么呢？”董永说：“她会织布。

”主人站起身来说：“你一定要报答我的话，就让你的妻子为我织一百匹细绢吧。

”于是董永妻子就为主人家织细绢，十天时间就全部织好了。

女子走出门的时候，对董永说道：“我是天上的织女。

因为你非常的孝顺，天帝就让我帮你偿还欠债。

”说完话，就飞上天空，不知哪里去了。

天上玉女 【原文】 魏济北郡从事掾弦超，字义起。

以嘉平中夜独宿，梦有神女来从之，自称：“天上玉女，东郡人，姓成公，字知琼，早失父母，天帝哀其孤苦，遣令下嫁从夫。

”超当其梦也，精爽感悟，嘉其美异，非常人之容，觉寤钦想，若存若亡。

如此三四夕。

一旦，显然来游，驾辘耕车，从八婢，服绫罗绮绣之衣，姿颜容体，状若飞仙。

自言年七十，视之如十五六女。

车上有壶植，青白琉璃五具。

饮啖奇异，饌具醴酒，与超共饮食。

谓超曰：“我，天上玉女，见遣下嫁，故来从君。

不谓君德，宿时感运，宜为夫妇。

<<汉魏六朝小说选>>

不能有益，亦不能为损。

然往来常可得驾轻车，乘肥马，饮食常可得远味异膳，缁素常可得充用不乏。

然我神人，不为君生子，亦无妒忌之性，不害君婚姻之义。

”遂为夫妇。

赠诗一篇，其文曰： 飘飘浮勃逢，敖曹云石滋。

芝英不须润，至德与时期。

神仙岂虚感，应运来相之。

纳我荣五族，逆我致祸灾。

此其诗之大较，其文二百余言，不能悉录。

兼注《易》七卷，有卦有象，以彖为属。

故其文言，既有义理，又可以占吉凶，犹扬子之《太玄》，薛氏之《中经》也。

超皆能通其旨意，用之占候。

作夫妇经七八年，父母为超娶妇之后，分日而燕，分夕而寝。

夜来晨去，倏忽若飞，唯超见之，他人不见。

虽居闲室，辄闻人声，常见踪迹，然不睹其形。

后，人怪问，漏泄其事。

玉女遂求去，云：“我，神人也，虽与君交，不愿人知，而君性疏漏，我今本末已露，不复与君通接

。积年交结，恩义不轻，一旦分别，岂不怆恨？势不得不尔，各自努力！”又呼侍御，下酒饮啖。

发篋，取织成裙衫两副遗超，又赠诗一首。

把臂告辞，涕泣流离，肃然升车，去若飞迅。

超忧感积日，殆至委顿。

去后五年，超奉郡使至洛，到济北鱼山下陌上西行，遥望曲道头，有一车马，似知琼。

驱驰前至，果是也。

遂披帷相见，悲喜交切。

控左援绥，同乘至洛，遂为室家，克复旧好。

至太康中犹在，但不日日往来，每于三月三日、晦月五日、七月七日、九月九日、旦、十五日，辄下往来，经宿而去。

张茂先为之作《神女赋》。

【今译】 三国时期魏国的济北郡有一个佐吏弦超，字义起。

在嘉平年间(249—254)的一天夜里，独自睡觉时，梦见有一位神女来和他相好。

神女自称：“我是天上的玉女，原本是东郡人氏，姓成公，字知琼。

自幼父母双亡，天帝可怜我孤苦一人，就让我下凡出嫁从夫。

”弦超在做梦的时候，精神清爽，极为欣赏那位女子的异常的美丽，感觉那女子的容貌不是平常女子所能拥有的。

梦醒之后，仍念念不忘，那位女子的印象也若有若无的在脑子中闪现。

就这样过了三四个夜晚。

一天清晨，知琼现出了她的身形。

她坐着四周有帏盖的华丽车子，身后带着八名侍女，穿着绫罗制作的绣着美丽图案的衣服，容颜体态，犹如飘逸的仙子。

自称已经有七十岁了，但看上去却和十五六岁的少女一样年轻。

所乘的车上带有盛酒的酒壶、酒杯，青白色的琉璃器皿五套。

吃喝的东西都非常奇特，饮食的器具和美酒，和弦超一起享用。

她对弦超说：“我是天上玉女，被遣下人间出嫁给凡人，所以我来跟随您。

不是因为要报答你的什么恩德，而是因为这是前世已经注定的因缘，我们应该成为夫妇。

我虽然不能给您带来什么好处，但是也不会给您带来什么损害。

不过我可以让您来来往往坐轻快的车子，骑着骠壮的马匹，可以经常吃到远方美味、奇异的佳肴，丝

<<汉魏六朝小说选>>

帛衣物尽你享用不会缺乏。

但我是神人，不能为您生养儿女，也没有什么妒忌的性情，不会妨碍您的婚姻大事。

”于是二人就结为夫妇。

知琼赠给弦超一篇诗文，诗中说： 飘飘摇摇哟浮荡在神山仙境， 快快乐乐啊遨游在云石之间

。 灵芝仙草哟不须雨水滋润， 品德高尚者啊要遇时而行。
神与仙哟怎会是虚幻， 顺应时势哟去帮世人。
接纳我哟就会荣耀五族， 违逆我啊就会带来灾难。
这就是那首诗的大概意思，诗文大约有两百多字，不能够全部记录下来。

知琼还注有《易经》七卷，有卦辞有卦象，以篆辞为依据。

所以其中的文辞语言，既有义理，又可以用来占卜吉凶。

犹如扬雄的《太玄》、薛氏的《中经》一样。

弦超都能够通晓其中的意味，用它来占卜吉凶。

两人结为夫妻生活了七八年，父母给弦超又娶了一个妻子。

于是他们二人就隔日欢宴，隔夜共寝。

知琼晚上来清晨离开，飘飘忽忽快得像飞一样，只有弦超能够看见，别的人都看不到。

他们虽然居住在空闲的房子里，但是也往往能被人听到屋里人的声音，常常被发现一些踪迹，只是看不见知琼的身影。

后来，有人感到很奇怪，就向弦超打听，这件事情被泄露了出去。

于是玉女就要求离开，说：“我，是神人啊。

虽然与您交往，但不愿意别人知道，而您性情太粗疏，如今我所有的一切都暴露了，不能与您再交往下去了。

我与您相交多年，情深义重，一旦分别，怎能不悲伤遗憾？只是现在这种情势，不得不分开，希望别后我们各自多多珍重！”又喊来侍从，摆下酒食，与弦超同饮。

然后打开竹箱，取出两套编织好的裙衫赠给弦超，又赠了一首诗。

随后知琼拉着弦超的手凄然告别，满面泪痕，神情哀切地登上了华车，飞快地离去。

弦超多日忧伤苦闷，几至卧床不起。

分别后五年，弦超奉郡上的使命到洛阳去，在济北郡鱼山下的小路上往西走时，远远望去，只见弯弯的路尽头，有一辆马车，好像是知琼的。

弦超赶忙驱马追上前去，果然是知琼。

于是揭开车帷，二人相见，悲喜交加。

知琼抓起缰绳驾起马车，与弦超同去洛阳，两人又在一起生活，像当初那样在一起了。

到晋武帝太康年间(280—289)，两人仍然健在，但是不再天天往来，只是每逢三月三日、五月五日、

七月七日、九月九日、新年初一、十五，知琼才会下凡与弦超往来，只过一夜就走。

张茂先为这件事作了一篇《神女赋》。

P30-41

<<汉魏六朝小说选>>

编辑推荐

《大中华文库》精选了我国在文学、历史、哲学、政治、经济、军事、科技等各领域最具代表性的经典性古籍百余部，对选题和版本一一加以认真的论证和细致的校勘、整理，并组织专家由古文译成白话文，再由白话文译成英文。

本书为“大中华文库”汉英对照读物之一，以兴盛于魏晋南北朝时期的志怪小说为介绍对象，针对鬼怪类、仙人类、动物类、天文地理类等题材的小说选录代表作品。

本书选用的英文译本，系中国著名的文学翻译家杨宪益、戴乃迭夫妇所译。这是当今众多英译本中最好的一种。

<<汉魏六朝小说选>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>